

# polaris

since 1995



**PWK 1715CGLD WIFI IQ Home**

Руководство по эксплуатации / Гарантия

Manual instruction / Guarantee



Если у Вас возникнут вопросы или трудности в использовании нашей техники, просто позвоните на горячую линию **Polaris** и мы с удовольствием поможем решить любой Ваш вопрос!

**8 (800) 700-11-78**

Адреса Авторизованных сервисных центров доступны на сайте компании [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

# СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	5
Сфера использования	5
Комплектация	5
Описание прибора	6
Подготовка к работе	7
Установка фильтра	7
Порядок работы	8
Включение чайника	8
Выключение чайника	9
Функционал сенсорной панели управления	10
Настройка и использование функции удаленного контроля	13
Чистка и уход	21
Хранение	23
Транспортировка	23
Реализация	23
Требования по утилизации	23
Поиск и устранение неисправностей	24
Указания по безопасности данного прибора	25
Общие указания по безопасности при работе с электроприборами	26
Технические характеристики	27
Информация о сертификации	28
Гарантийные обязательства	29

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно и полностью изучите данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

### Внимание!

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



*\*Мобильный телефон в комплект не входит*

# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения чайника электрического бытового POLARIS, модель **PWK 1715CGLD WIFI IQ Home** (далее по тексту – чайник, прибор).

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
  - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
  - в местах, предназначенных для постоянного проживания, а также в гостиницах и отелях;
  - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
2. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
3. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник электрический предназначен для кипячения питьевой воды.



Чайник с  
подставкой  
питания



Руководство по  
эксплуатации /  
Гарантия

*Производитель оставляет за собой право вносить небольшие корректировки в дизайн*

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Чайник электрический предназначен для кипячения питьевой воды.



## ДИСПЛЕЙ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед первым использованием чайника удалите все упаковочные и рекламные материалы снаружи и изнутри.
- Несколько раз промойте чайник холодной водой.
- Установите подставку питания на гладкую, чистую и прохладную поверхность.
- Установите чайник на подставку питания.



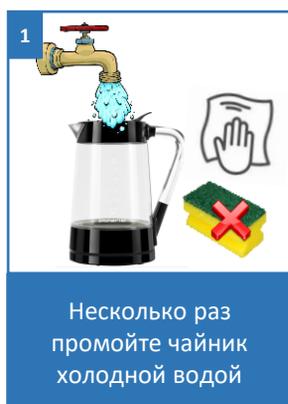
**Важно!** Перед использованием воды из чайника для питья настоятельно рекомендуем прокипятить чайник 2-3 раза, меняя воду, и сливая кипяченую воду, чтобы очистить чайник изнутри.

## Установка фильтра

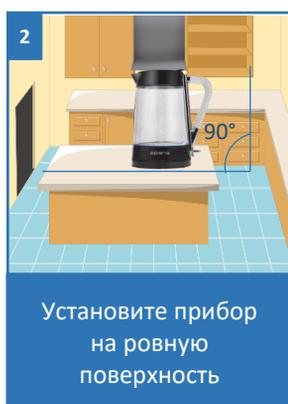
- Снимите крышку чайника, потянув её за ручку.
- Проверьте, установлен ли фильтр в носике. Убедитесь, что он хорошо закреплен и установлен правильно.
- Если фильтр не установлен, вставьте его верхним краем в паз корпуса напротив носика чайника, небольшим усилием надавливая снизу на выступ с изображением стрелки в нижней части и располагая его выпуклой стороной к носику, затем нажмите на данный выступ в сторону носика до щелчка.
- Закройте крышку.



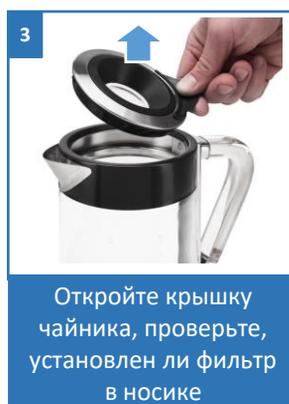
**Внимание!** Следите за тем, чтобы фильтр был всегда хорошо закреплен в носике чайника.



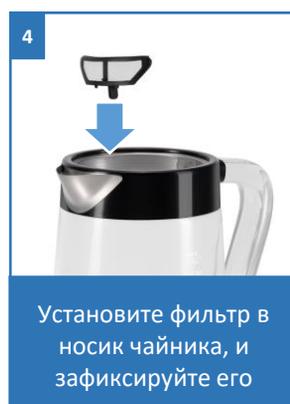
1  
Несколько раз промойте чайник холодной водой



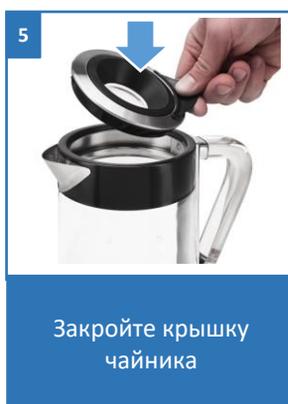
2  
Установите прибор на ровную поверхность



3  
Откройте крышку чайника, проверьте, установлен ли фильтр в носике



4  
Установите фильтр в носик чайника, и зафиксируйте его



5  
Закройте крышку чайника



### На заметку!

Во избежание разбрызгивания воды, рекомендуем наполнять чайник ровным, средним напором воды. Не рекомендуется включать водопроводный кран на полную мощность!

# ПОРЯДОК РАБОТЫ

## I. Наполнение чайника водой

- Снимите чайник с подставки питания перед тем, как наполнить его водой.
- Не снимая крышки, налейте холодную питьевую воду через отверстие с клапаном в крышке чайника, так, чтобы ее уровень был между отметками min и max.



**Внимание!** Не вставляйте в отверстие крышки наконечник крана или трубу во избежание поломки шарнира клапана. Крышка должна быть закрыта таким образом, чтобы ее ручка находилась по направлению к ручке чайника.

## II. Включение чайника



**Внимание!** Перед тем как подключать чайник к сети, убедитесь, что напряжение, указанное на шильдике прибора (расположен на дне чайника и подставки питания), соответствует напряжению в вашей сети.

- Установите чайник на подставку питания. Следите, чтобы вода не попала на электрические соединения.
- Вставьте сетевую вилку в розетку электросети. Раздастся звуковой сигнал (по умолчанию выключен. Включить/выключить звуковое сопровождение можно в приложении Polaris IQ Home. См. раздел «Подключение по WIFI»).
- Подсветка мигнет цветами радуги, панель управления станет активной, дисплей покажет текущую температуру воды в приборе.
- Включите чайник нажатием сенсорной кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» на панели управления. При этом загорится цветная внутренняя подсветка. Не включайте чайник без крышки.
- Через  $\approx 3$  сек. начнется кипячение воды. Сенсорная кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будет мигать.



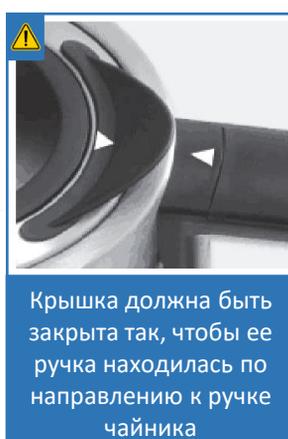
**Внимание!** Если вы случайно включили чайник без воды, через некоторое время, сработает система защиты. Перед дальнейшим использованием чайника снимите его с подставки питания и дайте остыть в течение  $\sim 30$  минут, а затем наполните чайник холодной водой.



Налейте холодную воду. Следите за уровнем min и max.



Не вставляйте в отверстие крышки наконечник крана



Крышка должна быть закрыта так, чтобы ее ручка находилась по направлению к ручке чайника



Подключите чайник к сети



**Внимание!** Появление признаков ржавчины на крышке или дне чайника свидетельствует об использовании некачественной воды.



3  
Включите чайник нажатием ВКЛ/ВЫКЛ. Загорится подсветка



4  
Кипячение начнется через ≈ 3 сек.



Не снимайте чайник с подставки, пока он не отключился!



ЗВУК – включение / выключение в приложении Polar IQ Home

### III. Выключение чайника.

- Когда вода закипит или температура достигнет заданной (например, 100°C), прозвучит двойной звуковой сигнал, чайник выключится автоматически.
- При необходимости, вы можете отключить чайник вручную, нажав сенсорную кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления.
- Не рекомендуется кипятить одну и ту же воду дважды.



#### Внимание!

Не снимайте чайник с подставки, пока он не отключился.

Если крышка чайника не закрыта или закрыта не полностью, автоматическое выключение не работает.

- Выливайте воду из чайника постепенно. Помните, что внутри находится кипяток.
- Держите чайник только за ручку.
- После отключения нагрева, чайником можно снова пользоваться через 15-20 сек.



#### ВНИМАНИЕ!!!

По причинам, связанным с физическими процессами, на подставке или под ручкой может скапливаться конденсированная вода в объёме до нескольких миллилитров. Это нормальное явление конденсации пара, которое полностью безопасно и не указывает на то, что чайник протекает.



**Внимание!** В режиме ожидания, а также во время работы чайника, допускается небольшой нагрев панели управления из-за постоянно работающего модуля Wi-Fi (принудительно выключить модуль нельзя). Это полностью безопасно и не указывает на то, что чайник неисправен.



1  
Когда вода закипит, чайник выключится автоматически. Подсветка погаснет



Если крышка чайника не полностью закрыта, автоматическое выключение не работает



2  
После отключения нагрева, чайником можно снова пользоваться через 15-20 сек



На подставке может скапливаться конденсат. Это нормальное явление!

# ФУНКЦИОНАЛ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



## КНОПКА ВКЛ/ВЫКЛ

По умолчанию, при нажатии кнопки ВКЛ/ВЫКЛ – прибор будет нагревать воду до 100 °С.

- Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ». Цифровое обозначение «100» на дисплее начнёт мигать.
- Через ~3 секунды вода начнет нагреваться.
- После установки температуры, вода нагреется до заданного значения.
- Для того, чтобы отрегулировать настройки температуры в процессе кипячения, используя кнопки «+»/«-», необходимо отменить нагрев, нажав кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», и запустить процесс нагрева заново, предварительно выбрав нужную температуру.
- В процессе кипячения, загорается индикатор ВКЛ/ВЫКЛ, индикаторы остальных кнопок выключены.
- Для отмены нагрева - нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ еще раз, прибор перейдет в режим ожидания.



## КНОПКИ «+» / «-»

При нажатии на кнопки «+» и «-» значение на дисплее меняется с шагом в 5 °С  
Диапазон настроек от 30 °С до 100 °С



## КНОПКА «ПОДОГРЕВ»

- Нажимая кнопки «+» и «-», установите температуру, которую необходимо поддерживать. На дисплее, по умолчанию (после установки чайника на подставку), отображается цифра «40».
- Нажмите кнопку «Подогрев»
- Далее нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.\*
- Цифровая индикация температуры и индикатор «Подогрев» продолжат гореть – чайник находится в режиме поддержания температуры.
- После нагрева воды до заданной температуры, прибор будет поддерживать её нагретой в течение 2-х часов.

\*- после установки температуры, если кнопка ВКЛ/ВЫКЛ не нажата в течение примерно 15 секунд, устройство возвращается в режим ожидания.



**Внимание!** Если вы случайно включили чайник без воды, сработает система защиты, и нагрев воды прекратится. Перед дальнейшим использованием чайника снимите его с подставки питания и дайте остыть в течение 30 минут, а затем наполните холодной водой.



**Внимание!** Для обеспечения наиболее точного контроля температуры воды и предотвращения её превышения выше установленного уровня, чайник в режиме нагрева может временно прерывать работу, а затем самостоятельно возобновлять её. Это нормальная работа чайника, которая не свидетельствует о неисправности прибора.



**Примечание:** после снятия чайника с подставки, режим поддержания температуры – сбрасывается.

- В течение ~15 секунд после нажатия кнопки «Подогрев»  , вы также можете нажать кнопки «+»/«-», чтобы дополнительно установить температуру. После выбора температуры нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», чтобы начать нагрев. Вода будет нагреваться до выбранной температуры и поддерживаться на этом уровне в течение 2 часов, после чего подогрев остановится, подаст два звуковых сигнала и перейдет в режим ожидания.

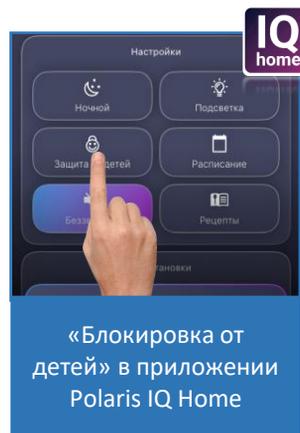


**На заметку!** Точность поддержания температуры:  $\pm 4^{\circ}\text{C}$



## «БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ»

- Для активации режима «Блокировка от детей» нажмите и удерживайте кнопки «-» и «подогрев» около 2 секунд.
- На дисплее в течение 3 секунд будет отображаться надпись «CL», дважды прозвучит звуковой сигнал (если звук включен в настройках), и загорится индикатор блокировки «Замок». Затем дисплей вернется к исходному состоянию.
- Для снятия режима «Блокировка от детей»: повторно нажмите и удерживайте кнопки «-» и «Подогрев» около 2 секунд.
- Установить или снять блокировку от детей можно также в приложении Polaris IQ Home (см. раздел «подключение по WIFI данного Руководства»).



## ЗВУКОВОЕ СПОРОВОЖДЕНИЕ

- Звук прибора по умолчанию отключен.
- Включить звук можно в приложении Polaris IQ Home (Подключение по WIFI).

При включенном звуке:

- а) Один звуковой сигнал указывает на правильное нажатие кнопки.
- б) Два звуковых сигнала указывают на достижение заданной температуры или на включение чайника в сеть.
- в) Длинный звуковой сигнал (2 секунды) указывает на успешную настройку сети; три звуковых сигнала указывают на сбой настройки сети.

## ЦВЕТНОЙ ИНДИКАТОР ПОДСВЕТКИ ПРИБОРА

Подсветка колбы чайника, меняет свой цвет в зависимости от температуры воды в чайнике в режиме нагрева и режиме ожидания.

Например:

- если температура воды  $\leq 30^{\circ}\text{C}$ , отображается бело-голубой цвет.
- если температура воды от  $31^{\circ}$  до  $40^{\circ}\text{C}$  → жёлтый цвет.
- если температура воды от  $41^{\circ}$  до  $50^{\circ}\text{C}$  → зелёный цвет.
- если температура воды от  $51^{\circ}$  до  $70^{\circ}\text{C}$  → голубой цвет.
- если температура воды от  $71^{\circ}$  до  $80^{\circ}\text{C}$  → синий цвет.
- если температура воды от  $81^{\circ}$  до  $90^{\circ}\text{C}$  → фиолетовый цвет.
- если температура воды от  $91^{\circ}$  до  $100^{\circ}\text{C}$  → красный цвет.



**Примечание:** цвета могут немного отличаться от партии к партии.

После подключения прибора к сети питания, модуль WIFI и NFC (по умолчанию) включены.

Все индикаторы (панель управления и цветной индикатор подсветки) прибора загораются на 1 секунду.

Индикатор подсветки последовательно загорается белым, жёлтым, зелёным, голубым, синим, фиолетовым и красным, после чего устройство переходит в режим ожидания.

Панель управления показывает текущую температуру воды и соответствующий цвет подсветки.

# НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЯ

Загрузите и установите в Вашем мобильном устройстве (смартфоне или планшете, работающем на платформе IOS или Android) бесплатное мобильное приложение «POLARIS IQ HOME», которое доступно для скачивания в App Store, Google Play, App Gallery и RuStore, в зависимости от типа мобильного устройства.



**ВНИМАНИЕ!** Пожалуйста, перед настройкой подключения убедитесь, что Ваш телефон подключен к имеющейся домашней сети WIFI.

При отсутствии домашней сети WIFI обратитесь в специализированную компанию для создания домашней сети (установки роутера и подключения интернета). Роутер домашней сети должен работать на частоте 2,4 ГГц, режим сети должен быть установлен 802.11 b/g/n.

## Подключение с помощью NFC соединения

Модулем NFC оснащены последние модели смартфонов, он не нуждается в специальных настройках и активации – достаточно поднести телефон к другому устройству.

### Порядок работы:

1. Поле установки приложения «POLARIS IQ HOME», поднесите Ваш смартфон к стикеру «NFC» на панели прибора.
2. На экране смартфона появится \*Push-уведомление, перейдите по нему, на следующем экране Вам необходимо выбрать сеть, на которую Вы хотите сконфигурировать смартфон и ввести пароль от этой сети.

### \*ЕСЛИ PUSH-УВЕДОМЛЕНИЕ НЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ:

- а) Разблокируйте телефон
- б) Убедитесь, что сопряжению между устройством и смартфоном ничего не мешает (толстый чехол, карты и т.д.)
- в) Попробуйте перемещать телефон под разными углами рядом с датчиком.

Для смартфона с операционной системой iOS подключение можно произвести также через «Добавить устройства», далее выбрать «NFC», после этого необходимо выбрать сеть, на которую Вы хотите сконфигурировать смартфон и ввести пароль от этой сети.

3. Далее необходимо подтвердить соединение, для этого ещё раз поднесите Ваш смартфон к стикеру «NFC» на панели прибора.
4. Готово, устройство подключено

Когда устройство уже подключено, то для подключения другого смартфона к этому устройству просто поднесите его к датчику NFC, после этого подключение произойдёт автоматически.

# Для телефонов с операционной системой IOS и Android (версии 10 и выше)

## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите чайник (PWK 1715CGLD).
- Нажмите «Продолжить».
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi «WK-1715CGLD», нажмите «Подключить».
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопку кнопки «+» и «-» до одного звукового сигнала (индикатор WiFi начнет быстро мигать).
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить».
    - Появится экран с доступными сетями WiFi. Выберите нужную сеть и введите пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «далее».
    - Дождитесь завершения процедуры конфигурации.
    - Нажмите «Продолжить».

## Сопряжение ранее сконфигурированного устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Рядом с Вами» выберите чайник (PWK 1715CGLD) (Если устройства нет в сети - убедитесь, что мобильное устройство подключено к WiFi сети, на которую сконфигурировано устройство).
- На следующем экране Вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» до одного звукового сигнала (индикатор WiFi начнет быстро мигать).
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить».

# Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики)

- Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» до двойного звукового сигнала.
- Экран «Дом» нажмите кнопку «Новое устройство».
- В списке «Все устройства» выберите чайник (PWK 1715CGLD). Нажмите «Продолжить».
- В приложении появится запрос на подключение к сети WIFI «PWK 1715CGLD», нажмите «Подключить».
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» до двойного звукового.
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить».
    - В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Завершить настройку» - в таком случае телефон останется сконфигурирован на текущую сеть WIFI, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Перенастроить» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WIFI.
    - Если Вы выбрали «Перенастроить»: укажите название и пароль WIFI сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.

## ВОЗВРАТ ЧАЙНИКА К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ WiFi

Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», затем прозвучит тройной сигнал – чайник возвращен к заводским настройкам.

# ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## Функционал чайника, доступный в приложении

1. Кипячение
2. Разогрев
3. Разогрев с удержанием
4. IQ кипячение
5. Кипячение с подогревом
6. Ночник
7. Подсветка
8. Функция «Защита от детей»
9. Расписание
10. Книга рецептов чая
11. Функция «Беззвучный режим»
12. Установка температурных режимов для разных видов чая:
  - Черный чай
  - Детская смесь
  - Растворимый кофе
  - Зеленый чай
  - Цветочный чай
  - Пакетированный
  - Красный чай
  - Пуэр
  - Улун
  - Белый чай
  - Травяной чай

## ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

### 1. Кипячение

Выберите данный режим и нажмите «Старт». Чайник автоматически вскипятит воду до 100 °С.

### 2. Разогрев

При выборе данного режима установите желаемую температуру. Нажмите «Старт». Чайник разогреет воду до любой выбранной температуры. Шаг настройки – 5°С, в диапазоне 30 ÷ 100 °С.

### 3. Разогрев с удержанием

Выберите режим «Разогрев с удержанием». Чайник в течении 2х часов будет поддерживать данную температуру, путем периодического разогрева до тех пор, пока не будет снят с базы.

### 4. IQ кипячение

Выберите режим «IQ кипячение» в приложении Polaris IQ Home. Нажмите кнопку «Старт». Вода начнет разогреваться, при этом процесс нагрева временно прервется, когда температура воды достигнет 80 °С на несколько секунд. Вы услышите звуковой сигнал. То же самое произойдет, когда температура достигнет 90 °С. Процесс кипения при этом режиме длиться немного дольше обычного. При этом режиме достигается оптимальная степень минерализации воды, возможная после кипячения.

Подробнее с особенностями этого режима Вы можете ознакомиться на нашем сайте [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

### 5. Кипячение с подогревом

Эта функция позволяет поддерживать воду при заданной температуре в течение длительного времени после кипячения. Чайник сначала вскипятит воду, а затем, по мере её остывания, будет автоматически включаться для поддержания заданной пользователем температуры, пока чайник не будет снят с базы.

## НАСТРОЙКИ

### 1. Функция «Защита от детей»

Выбрав функцию «Защита от детей», Вы услышите двойной звуковой сигнал.

Все кнопки на чайнике заблокируются и не будут выполнять никаких функций при нажатии на них. В этом режиме, при нажатии на кнопки, прозвучит длинный звуковой сигнал.

### 2. Расписание

Если Вы пьете чай примерно в одно и то же время, установите расписание кипячения/нагрева воды и Вам не придется ждать пока чайник закипит. Для этого в приложении выберите настройку «Расписание», нажмите на «+» в правом верхнем углу смартфона, установите время, дни недели и выберите режим в соответствии с Вашими предпочтениями. К назначенному времени вода будет всегда готова.

Для удаления записи расписания, нажмите и удерживая её, переместите к левому краю экрана.

**Внимание!** Для работы данной функции, позаботьтесь заранее, чтобы в чайнике всегда была налита вода не ниже минимального допустимого уровня.

### **3. Рецепты**

Воспользуйтесь разнообразными рецептами приготовления чая.

### **4. Ночник**

Для выбора цвета подсветки воспользуйтесь приложением Polaris IQ Home: настройки > подсветка > выбрать цвет> вернуться на главный экран управления > режим ночник > старт

### **5. Подсветка**

Выбрав функцию «Подсветка», чайник будет подсвечен во время работы того или иного режима нагревая/кипячения

### **6. Включение/отключение звука**

## **ПРЕДУСТАНОВКИ**

Вы можете выбрать предпочитаемый напиток, и вода автоматически разогреется до необходимой для него температуры.

Доступны следующие предустановки:

- Чёрный чай
- Детская смесь
- Растворимый кофе
- Зеленый чай
- Цветочный микс
- Пакетированный чай
- Красный чай
- Пуэр
- Улун
- Белый чай
- Травяной чай

Для активации режимов нажмите «Старт».

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1. Панель быстрого запуска:** на странице прибора в приложении внизу есть панель с четырьмя ячейками для быстрого запуска выбранных программ и режимов. Для помещения в эту панель любого, понравившегося Вам режима, просто зажмите его кнопку и перетащите на панель, не отпуская пальца.
- 2. Контроль прав доступа к прибору:** для активации контроля прав, Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и перевести выключатель «Включить контроль прав» в положение «Включено». После этого Вы автоматически становитесь администратором устройства с полными правами доступа к нему, все остальные пользователи получают уровень доступа «Просмотр». Вы можете определить персональный уровень доступа для каждого пользователя. Все новые пользователи, которые будут подключаться к прибору уже после того, как Вы активировали на нем функцию контроля прав, будут получать уровень доступа «Просмотр» и не смогут управлять прибором до тех пор, пока Вы, или другой администратор прибора не дадут этому пользователю соответствующие права на управление.



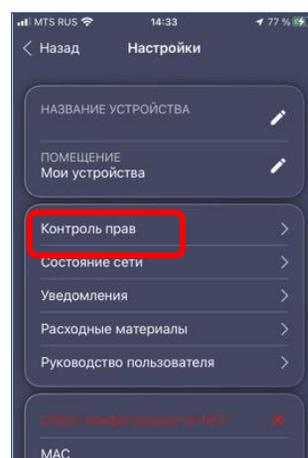
Панель быстрого  
запуска



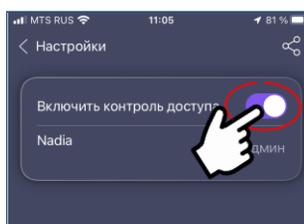
Зажмите кнопку  
режима и перетащите  
на панель быстрого  
запуска, не отпуская  
пальца



Нажмите в правом  
верхнем углу символ  
настройки  
(«звездочка»)



Перейдите в меню  
«Контроль прав»



Переведите  
выключатель  
«Включить контроль  
прав» в положение  
«Включено»



## На заметку!

Звуковые сигналы чайника можно отключить через приложение Polaris IQ Home

**3. Возможность поделиться устройством:** Вы можете просто поделиться управлением своего устройства с любым человеком, у кого установлено приложение Polaris IQ Home. Для этого Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и нажать на символ «Поделиться» в правом верхнем углу.. После этого вы увидите на экране QR код данного устройства.

Для того, чтобы принимающей стороне просканировать данный QR код, ей необходимо на главном экране приложения нажать кнопку «Новое устройство» и в появившемся окне нажать на пиктограмму сканера в правом верхнем углу. Затем необходимо направить камеру телефона на предоставленный передающей стороной QR код и следовать подсказкам системы.

QR код можно передавать любым удобным способом: почта, мессенджеры, социальные сети. QR код прибора остается неизменным до момента активации режима Reset на приборе. После Reset старый QR код более не действителен.

**4. Связь со службой поддержки:** необходимо пройти «Профиль/Поддержка/обратная связь и оставить свое сообщение.

**5. Мониторинг состояния подключения:** нажав в настройках прибора на соответствующую кнопку, можно оценить качество подключения на всех участках сети и запустить универсальный помощник для получения рекомендаций и проведения дополнительных настроек.



Нажмите в правом верхнем углу  символ настройки



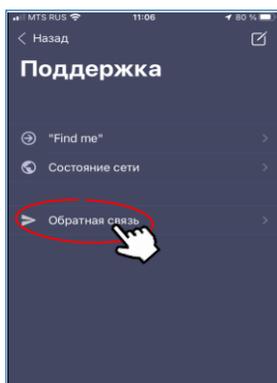
Нажмите на символ «Поделиться» в правом верхнем углу



QR код текущего устройства



Зайдите в меню «Профиль»



Нажмите на «Обратную связь» для связи с поддержкой



Мониторинг состояния подключения

# ЧИСТКА И УХОД

1. Отключите чайник от сети и дайте ему остыть.
2. Протрите чайник снаружи влажной тканью.



**Внимание!** Никогда не погружайте чайник, шнур, вилку или подставку питания в воду.

### 3. Удаление накипи

- Вследствие содержания в воде солей на дне и стенках чайника образуется накипь. Наличие накипи и осадка необходимо проверять регулярно и своевременно их удалять. Если Ваш чайник кипятит воду слишком долго, отключается до закипания или издает при работе чрезмерный шум, это означает, что он нуждается в очистке от накипи. Скорость и количество появления накипи зависит от уровня жесткости используемой воды.
- Проводите очистку чайника от накипи хотя бы 1 раз в месяц.



**ВНИМАНИЕ:** нагревательный элемент, в данной модели чайника, имеет специальное покрытие. Чтобы не повредить данное покрытие при чистке, **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование агрессивных и/или абразивных моющих средств, а также использование каких-либо металлических предметов.

Допускается проведение очистки только жидкими растворами, предназначенными для удаления накипи.

В случае повреждения покрытия нагревательного элемента, дальнейшая эксплуатация прибора не представляет опасности, тем не менее, компания Polaris **настоятельно НЕ рекомендует использовать прибор с поврежденным покрытием.**



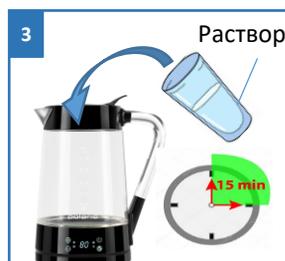
**На заметку!** Рекомендуем к применению специально разработанное средство для удаления накипи в чайниках **POLARIS PCDL 1010 ECO**. Порошок для удаления накипи POLARIS является более эффективным, чем лимонная кислота и менее агрессивным, чем уксусная кислота. В его состав входит специальная смесь кислот, которая позволяет бережно, но эффективно удалить накипь, солевые и минеральные отложения за 1 применение, не вызывает коррозию, тем самым продлевая срок службы прибора. Средство изготовлено в РФ и Соответствует Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям.



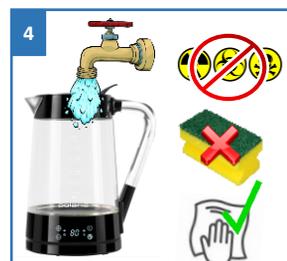
Отключите чайник от сети и дайте ему остыть.



Протрите влажной тканью



Разведите раствор для удаления накипи. Оставьте на указанное время



Ополосните чайник чистой водой два – три раза. Протрите тканью



### Внимание!

Никогда не используйте агрессивные и абразивные моющие средства для чистки чайника

При использовании порошка для очистки чайников от накипи всегда добавляйте воду в соответствии с рекомендациями производителя порошка.



Никогда не используйте эти средства без воды.

Все манипуляции загрузки/выгрузки/промывки производите только с отключенным от сети чайником.

### 4. Чистка фильтра

- Отключите подставку от сети и снимите чайник с подставки. Вылейте оставшуюся воду. Остудите чайник, если он горячий.
- Откройте крышку чайника.
- Аккуратно потяните на себя фильтр за выступ со стрелкой, извлеките его из гнезда и подставьте под слабую струю воды. Удалите загрязнения с помощью мягкой щеточки (не входит в комплект). Ополосните водой.
- Очищенный фильтр установите на место согласно описанию в разделе «Подготовка к работе» настоящего Руководства.



### Осторожно!

Не извлекайте фильтр при наличии в чайнике горячей воды.



1  
Отключите подставку от сети и снимите чайник с подставки. Вылейте оставшуюся воду



2  
Остудите чайник, если он горячий



3  
Откройте крышку чайника  
Нажмите на защелку фильтра в сторону носика



4  
Извлеките фильтр потянув его вверх



5  
Подставив фильтр под струю воды, аккуратно удалите загрязнения с помощью мягкой щеточки



6  
Очищенный фильтр установите на место



Не погружайте прибор в воду и другие жидкости. Не мойте в ПММ

## ХРАНЕНИЕ

- Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

- Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ. При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 "Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Способ устранения
Чайник отключается до того, как вода закипела	На нагревательном элементе образовалась накипь	Очистите чайник от накипи в соответствии с рекомендациями раздела 5. «Чистка и уход»
	Сетевая розетка не работает	Подключите чайник к другой розетке
Чайник не включается	Шнур питания поврежден	Для ремонта или замены обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Сработала защита при включении чайника без воды	Дайте чайнику остыть в течение ~30 минут, затем наполните его холодной водой
Чайник долго закипает, многократно включая и отключая нагрев.	Чайник периодически отключает нагрев, чтобы не допустить перегрева воды.	Чтобы отклонения температуры воды от установленных значений были минимальными, чайник периодически останавливает нагрев, проводит измерение температуры и при необходимости включает дополнительный нагрев, тем самым, плавно поднимая температуру до установленных значений. Это особенность конструкции чайника.
Стекло чайника покрыто конденсатом который не проходит.	Горячий пар, попадая на более холодные стенки колбы, переходит в жидкое состояние (капли воды).	Из-за высокого поверхностного натяжения воды и чистого гладкого стекла, мелкие капли остаются на поверхности колбы. Это нормальное физическое явление. Чтобы конденсат быстрее испарился, вы можете открыть (снять) крышку чайника.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.



**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

# УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

- Используйте чайник только для нагрева воды. Никогда не заполняйте чайник другими жидкостями.
- **Никогда не включайте чайник без воды.**
- Для заполнения берите только чистую холодную питьевую воду.
- Не ставьте чайник около стен, в углу помещения, под нависающими панелями или кухонными шкафами.
- Не накрывайте чайник тканью.
- Устанавливайте чайник только на ровные, термоустойчивые и сухие поверхности.
- Не заполняйте чайник выше отметки max 1.7L и ниже отметки min 0.5L. Если чайник переполнен, то при кипении вода будет выплескиваться из носика.
- Свисающие шнуры могут быть причиной несчастных случаев, особенно, если за шнур потянули дети. Рекомендуется ставить чайник на рабочей поверхности как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.
- Следите за тем, чтобы крышка чайника была закрыта во время нагревания.
- Никогда не наливайте воду в чайник, когда он находится на подставке питания.
- Никогда не оставляйте чайник без присмотра во время работы.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или производится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не прикасайтесь к корпусу чайника (так как после включения он нагревается), а также не держите руки над паром, выходящим из носика и из-под крышки. Берите чайник только за ручку.
- Когда в чайнике находится горячая вода, для дополнительной безопасности при наливании воды или открывании крышки, рекомендуется держать руки на безопасном расстоянии от носика.
- Выливайте воду из чайника постепенно. Помните, что внутри находится кипяток.
- Не используйте чайник при наличии видимых повреждений корпуса, подставки питания, сетевого шнура или вилки, а также неисправностей в работе.
- Не ставьте чайник рядом с источником тепла, а также в зоне попадания прямых солнечных лучей (так как корпус прибора может быть поврежден).
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на подставку для чайника, шнур питания и вилку.
- Не используйте чайник на другой подставке питания, а также подставку с другим чайником.
- Допускается образование после кипячения на подставке чайника небольшого количества воды (до 1 г), которая является следствием конденсации пара при работе прибора.
- **Не накрывайте чайник тканью!**

# ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с настоящим Руководством.
- Перед эксплуатации прибора внимательно и полностью прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Всегда отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь.



**Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- В случае длительного перерыва в использовании, храните прибор в заводской упаковке в сухом, недоступном для детей месте.
- Прибор и сетевой провод должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.

- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно.
- Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PWK 1715CGLD WIFI IQ Home** - чайник электрический бытовой торговой марки POLARIS

Напряжение: 220-240 В  
 Частота: ~50 Гц  
 Мощность: 1850-2200 Вт  
 Класс защиты: I  
 Объем: 1,7 л



**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Актуальную версию Руководства по эксплуатации Вы можете найти на сайте [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



**Срок службы изделия:** 3 года  
**Гарантийный срок на изделие:** 36 месяцев

Дата изготовления указана на шильдике.

## **Производитель:**

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,  
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР  
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

## **Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:**

ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе , д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.

## **Произведено в Китае на заводе:**

ZHEJIANG SMAL INTELLIGENT MANUFACTURING CO., LTD  
No.737-1, Xinjian North Road, Yuyao City, Zhejiang Province, China  
ДЖЕДЗЯНГ СМОЛ ИНТЕЛЛИДЖЕНТ МАНУФЕКТУРИНГ КО., ЛТД  
№.737-1, Ксиньдзянь Норф Роуд, Юяо Сити, Джедзянг Провинсе, Китай

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Чайник электрический бытовой

**Модель:** PWK 1715CGLD WIFI IQ Home

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
  - Самостоятельной разборки изделия, не предусмотренной инструкцией по эксплуатации, или любого другого постороннего вмешательства в его конструкцию.
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru).

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки. При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия



Егер Сізде сұрақтар немесе біздің техникамызды пайдалануда қиындықтар пайда болса, жай ғана **Polaris** жедел желісіне қоңырау шалыңыз, біз қуана-қуана кез келген Сіздің мәселеңізді шешуге көмектесеміз!

**8 (800) 700-11-78**

Авторландырылған сервистік орталықтардың мекенжайлары  
Компания сайтында қолжетімді: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

# МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	34
Пайдалану саласы	34
Жиынтықтама	34
Аспаптың сипаты	35
Жұмысқа дайындық	36
Сүзгіні орнату	36
Жұмыс тәртібі	37
Шәйнекті қосу	37
Шәйнекті сөндіру	38
Сенсорлық басқару панелінің функционалы	39
Қашықтықтан бақылау функциясын баптау және пайдалану	42
Тазалау және күтім	50
Сақтау	52
Тасымалдау	52
Өткізу	52
Кәдеге жарату бойынша талаптар	52
Ақаулықтарды іздеу және жою	53
Осы аспап қауіпсіздігі бойынша нұсқаулар	54
Электрлік аспаптармен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар	55
Техникалық сипаттамалары	56
Сертификаттау туралы ақпарат	57
Кепілді міндеттемелері	58

## Құрметті сатып алушы!

Сізге POLARIS сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген.

Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

## Назар аударыңыз!

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.



*\*Мобильді телефон жиынтыққа кірмейді*

# ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану бойынша осы нұсқаулық POLARIS электрлік тұрмыстық шәйнектің, үлгісі **PWK 1715CGLD WIFI IQ Home** (бұдан әрі мәтін бойынша - шәйнек, құрал) техникалық мәліметтерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысу үшін арналған.

## ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

1. Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін арналған:
  - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелер қызметкерлері тамақтанатын пункттерінде;
  - тұрақты мекендеуге арналған жерлерде, сонымен қатар қонақ үйлер мен отельдерде;
  - жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.
2. Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.
3. Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.

## ЖИЫНТЫҚТАМА

Электрлік шәйнек ауыз суды қайнату үшін тағайындалған.



Қорек тұғыры бар шәйнек



Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / Кепілдік

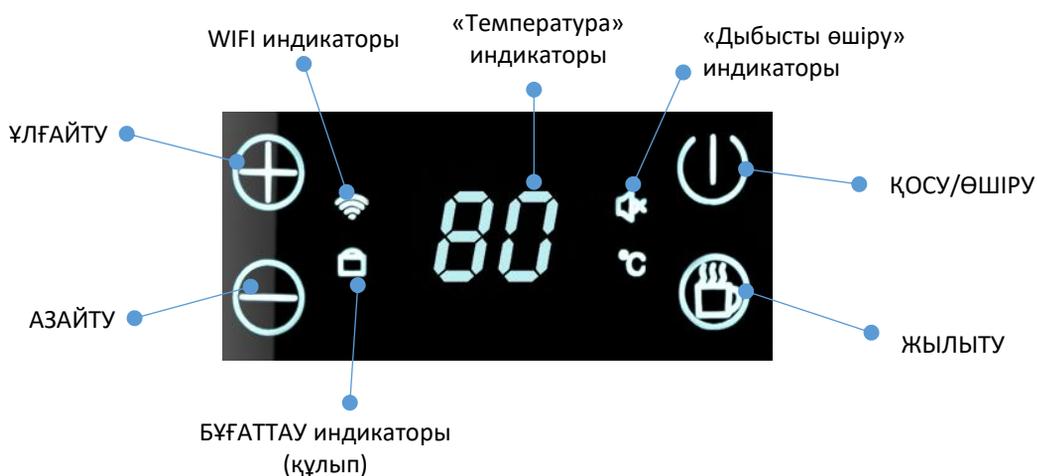
*Өндіруші дизайнға азғантай түзетулер енгізу құқығын өзіне қалдырады*

# АСПАПТЫҢ СИПАТЫ

Электрлік шәйнек ауыз суды қайнату үшін тағайындалған.



## ДИСПЛЕЙ ЖӘНЕ БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



# ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Шәйнекті бірінші пайдалану алдында барлық қаптама және жарнамалық материалдарды сыртынан және ішінен алып тастаңыз.
- Шәйнекті бірнеше рет суық сумен жуыңыз.
- Қорек тұғырын тегіс, таза және салқын бетке орнатыңыз.
- Шәйнекті қорек тұғырығына орнатыңыз.



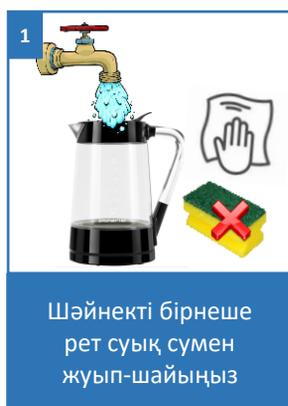
**Маңызды!** Шәйнектегі суды ішер алдында, шәйнекті 2-3 рет қайнатып, суын ауыстырып, қайнаған суды төгіп, шәйнектің ішін тазалауды қатаң түрде ұсынамыз.

## Сүзгіні орнату

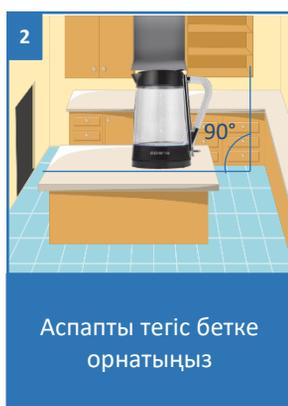
- Тұтқасынан тартып, шәйнектің қақпағын алыңыз.
- Сүзгі шүмекке орнатылғанын тексеріңіз. Оның жақсы бекітілгеніне және дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Егер сүзгі орнатылмаған болса, оны жоғарғы жиегімен шәйнектің шүмегіне қарама-қарсы корпустың ойығына салыңыз, төменгі бөлігінде жебенің суреті бар шығыңқы жаққа аз күшпен басып, оны дөңес жағымен шүмекке қарай орналастырыңыз, содан кейін осы шығыңқы бөлікті шертілгенге дейін шүмек жағына қарай басыңыз.
- Қақпақты жабыңыз.



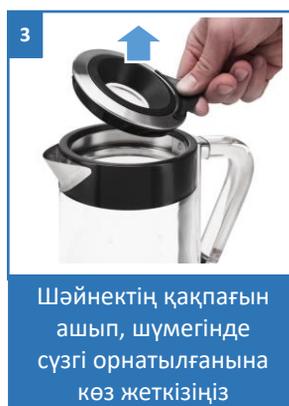
**Назар аударыңыз!** Сүзгі шәйнектің шүмегіне үнемі жақсы бекітілуін қадағалаңыз.



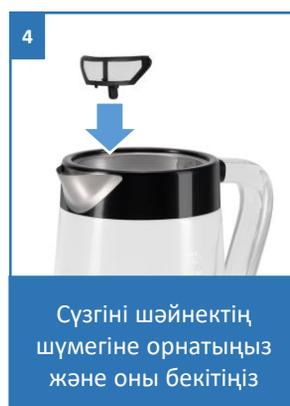
1 Шәйнекті бірнеше рет суық сумен жуып-шайыңыз



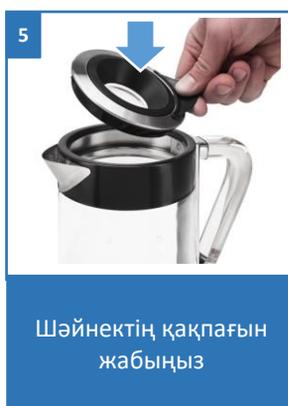
2 Аспапты тегіс бетке орнатыңыз



3 Шәйнектің қақпағын ашып, шүмегінде сүзгі орнатылғанына көз жеткізіңіз



4 Сүзгіні шәйнектің шүмегіне орнатыңыз және оны бекітіңіз



5 Шәйнектің қақпағын жабыңыз



### Ескертпе ретінде!

Судың шашырауына жол бермеу үшін шәйнекті судың тегіс, орташа тегеурінімен толтыруды ұсынамыз. Сүзбұыр шүмегін толық күшімен іске қосуды ұсынылмайды!

# ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

## I. Шәйнекті сумен толтыру

- Шәйнекті сумен толтырмас бұрын, қуат көзі тіреуішінен алыңыз.
- Қақпақты шешпей, суық ауыз суды шәйнек қақпағындағы клапаны бары тесігі арқылы құйыңыз, оның деңгейі min және max белгілер арасында болуы қажет.



**Назар аударыңыз!** Қақпақ топсасының сынұының алдын алу үшін қақпақтың тесігіне кранның ұшын немесе құбырды қоймаңыз. Қақпақ оның тұтқасы шәйнектің тұтқасына қарай бағытта болатындай түрде жабық болуы тиіс.

## II. Шәйнекті қосу

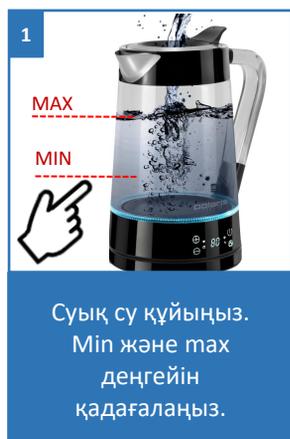


**Назар аударыңыз!** Шәйнекті желіге қоспас бұрын, құралдың нәлінде (шәйнектің және қуат көзі тіреуішінің түбінде орналасқан) көрсетілген кернеу сіздің желінің кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

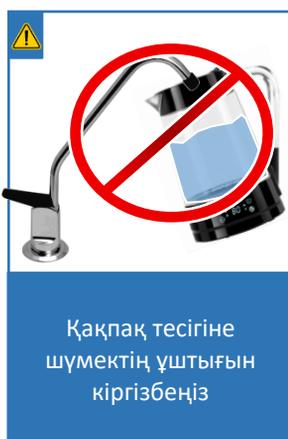
- Шәйнекті қорек тұғырығына орнатыңыз. Электрлік қосылыстарға судың тимеуін бақылаңыз.
- Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз. Дыбыстық сигнал шығады (әдепкі бойынша өшірілген. Дыбыстық сүйемелдеуді Polaris IQ Home қосымшасында қосу/өшіруге болады. «WIFI бойынша қосылу» бөлімін қараңыз).
- Жарықтандыру кемпірқосақ түстерімен жыпылықтайды, басқару тақтасы белсенді болады, дисплей құрылғыдағы судың ағымдағы температурасын көрсетеді.
- Басқару тақтасындағы «ҚОСУ/ӨШІРУ» сенсорлық түймесін басу арқылы шәйнекті қосыңыз. Бұл ретте түрлі-түсті ішкі жарық жанады. Шәйнекті қақпақсыз іске қоспаңыз.
- ≈ 3 сек. кейін судың қайнауы басталады. Сенсорлық ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі жыпылықтайды.



**Назар аударыңыз!** Егер сіз байқаусызда сусыз шәйнекті қоссаңыз, біраз уақыттан кейін қорғаныс жүйесі іске қосылады. Шәйнекті одан әрі пайдалану алдында оны қоректендіру тұғырынан алып, ~30 минут салқындатыңыз, содан кейін шәйнекті суық сумен толтырыңыз.



Суық су құйыңыз.  
Min және max  
деңгейін  
қадағалаңыз.



Қақпақ тесігіне  
шүмектің ұштығын  
кіргізбеңіз



Қақпақ оның тұтқасы  
шәйнектің тұтқасына  
қарай бағытта  
болатындай түрде  
жабық болуы қажет



Шәйнекті желіге  
қосыңыз



**Назар аударыңыз!** Шәйнек қақпағында немесе түбінде тот белгілерінің пайда болуы сапасыз су пайдаланылғанын куәландырады.



3  
ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басып, шәйнекті қосыңыз. Жарық жанады



4  
≈ 3 секундтан кейін қайнау басталады.



Тұғырықтан әлі сөндірілмеген шәйнекті шешіп алмаңыз!



ДЫБЫС - Polaris IQ Home қосымшасында қосу/өшіру

### III. Шәйнекті сөндіру.

- Су қайнағанда немесе температурасы белгіленгенге жеткенде (мысалы, 100°C), қос дыбыс сигналы естілгенде, шәйнек автоматты түрде өшеді.
- Қажет болған жағдайда, басқару панеліндегі қосу/өшіру сенсорлық түймесін басу арқылы шәйнекті қолмен өшіруге болады.
- Бір суды екі рет қайнатпау ұсынылады.



#### Назар аударыңыз!

Ол өшірілгенше шәйнекті тіреуіштен алып тастамаңыз.

Егер шәйнектің қақпағы жабылмаған болса немесе толығымен жабылмаса, автоматты өшіру жұмыс істемейді.

- Шәйнектен суды біртіндеп төгіп тастаңыз. Ішінде қайнаған су бар екенін ұмытпаңыз.
- Шәйнекті тек тұтқасынан ұстаңыз.
- Қыздыруды өшіргеннен кейін шәйнекті қайтадан 15-20 секундтан кейін пайдалануға болады.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!!** Физикалық процестерге байланысты тұғырықта немесе тұтқаның астында бірнеше миллилитрге дейінгі мөлшерде конденсацияланған су жиналуы мүмкін. Бұл бу конденсациялануының толығымен қауіпсіз қалыпты құбылысы және де шәйнектен су ағатынын көрсетеді.



**Назар аударыңыз!** Күту режимінде, сондай-ақ шәйнек жұмыс істеп тұрған кезде, тұрақты жұмыс істейтін Wi-Fi модуліне байланысты басқару панелі сәл қызуы мүмкін (модульді мәжбүрлі түрде өшіру мүмкін емес). Бұл толығымен қауіпсіз және шәйнектің ақаулы екенін білдірмейді.



1  
Су қайнаған кезде шәйнек автоматты түрде сөнеді. Жарықтандыру сөнеді



Егер шәйнектің қақпағы толық жабылмаса, автоматты өшіру жұмыс істемейді.



2  
Қыздыру сөндірілгеннен кейін шәйнекті қайтадан 15-20 секундтан кейін пайдалануға болады



Тұғырықта конденсат жиналуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс!

# СЕНСОРЛЫҚ БАСҚАРУ ПАНЕЛІНІҢ ФУНКЦИОНАЛЫ



## ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі

Әдепкі бойынша, ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басқан кезде, құрылғы суды 100 °С-қа дейін қыздырады.

- «ҚОСУ/ӨШІРУ» түймесін басыңыз Дисплейдегі «100» цифрлық белгісі жыпылықтай бастайды.
- ~3 секундтан кейін су қыза бастайды.
- Температураны орнатқаннан кейін, су берілген мәнге дейін қызады.
- Қайнау процесі кезінде температура баптауларын «+»/«-» батырмалары арқылы өзгерту үшін алдымен «ҚОСУ/ӨШІРУ» түймесін басып қыздыруды тоқтату керек, содан кейін қажетті температураны таңдап, қыздыру процесін қайта іске қосу қажет.
- Қайнау процесі кезінде «ҚОСУ/ӨШІРУ» индикаторы жанады, ал қалған батырмалардың индикаторлары өшірулі болады.
- Қыздыруды тоқтату үшін ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін тағы бір рет басыңыз, құрылғы күту режиміне ауысады.



## «+» / «-» ТҮЙМЕЛЕРІ

«+» және «-» түймелерін басқан кезде, дисплейдегі мән 5 °С қадаммен өзгереді  
зу диапазоны 30 °С-тан 100 °С-қа дейін



## «ЖЫЛЫТУ» ТҮЙМЕСІ

- «+» және «-» түймелерін басу арқылы ұстап тұру керек температураны орнатыңыз. Дисплейде әдепкі бойынша (шәйнек тұғырға қойылғаннан кейін) «40» саны көрсетіледі.
- «Жылыту» түймесін басыңыз
- Одан әрі ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басыңыз.\*
- Температураның цифрлық индикаторы және «Қыздыру» индикаторы жанып тұрады — шәйнек температураны ұстап тұру режимінде.
- Суды берілген температураға дейін қыздырғаннан кейін аспап оны 2 сағат бойы қыздырып тұрады.

\*- температураны орнатқаннан кейін, егер ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі шамамен 15 секунд бойы басылмаса, құрылғы күту режиміне оралады.



**Назар аударыңыз!** Егер сіз кездейсоқ шәйнекті сусыз қоссаңыз, қорғаныс жүйесі іске қосылады және су жылыту тоқтайды. Әрі қарай қолданар алдында, шәйнекті қуат алыңыз және 30 минут бойы суытыңыз, содан кейін суық сумен толтырыңіз.



**Назар аударыңыз!** Судың температурасын барынша дәл бақылау және оның белгіленген деңгейден асып кетуін болдырмау үшін, шәйнек қыздыру режимінде жұмысты уақытша тоқтатып, кейін өздігінен қайта жалғастыруы мүмкін. Бұл шәйнектің қалыпты жұмысы, құрылғының ақаулы екенін білдірмейді.



**Ескертпе:** шәйнекті тұғырықтан алғаннан кейін, температураны ұстап тұру режимі - қалпына келтіріледі.

- «Жылыту»  түймесін басқаннан кейін ~15 секунд ішінде температураны қосымша орнату үшін «+»/«-» түймелерін басуға болады. Температураны таңдағаннан кейін, жылытуды бастау үшін «ҚОСУ/ӨШІРУ» түймесін басыңыз. Су таңдалған температураға дейін қызады және осы деңгейде 2 сағат бойы сақталады, содан кейін жылыту тоқтатылады, екі дыбыстық сигнал беріледі және күту режиміне ауысады.



**Ескертпе ретінде!** Температураны ұстау дәлдігі:  $\pm 4^{\circ}\text{C}$



## «БАЛАЛАРДАН БҰҒАТТАУ»

- «Балалардан бұғаттау» режимін іске қосу үшін «-» және «Жылыту» түймелерін басып, шамамен 2 секунд ұстап тұрыңыз.
- Дисплейде 3 секунд ішінде «CL» жазуы көрсетіледі, дыбыстық сигнал екі рет дыбысталады (егер дыбыс баптауларда қосылған болса) және "Құлып" құлыптау индикаторы жанады. Содан кейін дисплей бастапқы күйіне оралады.
- «Балалардан бұғаттау» режимін алып тастау үшін: «-» және «Жылыту» түймелерін шамамен 2 секунд қайталап басып тұрыңыз.
- Балаларға арналған бұғаттауды Polaris IQ Home қосымшасында орнатуға немесе алып тастауға болады (осы Нұсқаулықтың "WIFI бойынша қосылу" бөлімін қараңыз).



## ДЫБЫСТЫҚ СҮЙЕМЕЛДЕУ

- Әдепкі бойынша аспап дыбысы сөндірілген.
- Дыбысты Polaris IQ Home (WIFI бойынша қосылу) қосымшасында қосуға болады.

Дыбыс қосулы кезде:

- а) Бір дыбыстық сигнал түйменің дұрыс басылғанын көрсетеді.
- б) Екі дыбыстық сигнал белгіленген температураға жеткенін немесе шәйнектің желіге қосылғанын көрсетеді.
- в) Ұзын дыбыстық сигнал (секунд) желінің сәтті реттелгенін көрсетеді; үш дыбыстық сигнал желінің дұрыс реттелмегенін көрсетеді.

## АСПАП ЖАРЫҒЫНЫҢ ТҮСТІ ИНДИКАТОРЫ

Шәйнек колбасының жарықтануы, қыздыру режимінде және күту режимінде шәйнектегі судың температурасына байланысты түсін өзгертеді.

Мысалы:



- егер су температурасы  $\leq 30^{\circ}\text{C}$  болса, ақ-көгілдір түс көрсетіледі.
- егер судың температурасы  $31^{\circ}$ -тан  $40^{\circ}\text{C}$ -қа дейін болса → сары түс.
- егер судың температурасы  $41^{\circ}$ -тан  $50^{\circ}\text{C}$ -қа дейін болса → жасыл түс.
- егер судың температурасы  $51^{\circ}$ -тан  $70^{\circ}\text{C}$ -қа дейін болса → көгілдір түс.
- егер судың температурасы  $71^{\circ}$ -тан  $80^{\circ}\text{C}$ -қа дейін болса → көк түс.
- егер судың температурасы  $81^{\circ}$ -тан  $90^{\circ}\text{C}$ -қа дейін болса → күлгін түс.
- егер судың температурасы  $91^{\circ}$ -тан  $100^{\circ}\text{C}$ -қа дейін болса → қызыл түс.

Ескертпе: түстер партиядан партияға сәл өзгеше болуы мүмкін.

Құрылғыны қуат көзіне қосқаннан кейін, WIFI модулі және NFC (әдепкі) қосылған.

Аспаптың барлық индикаторлары (басқару панелі және жарықтандырудың түрлі-түсті индикаторы) 1 секундқа жанады.

Жарық индикаторы ақ, сары, жасыл, көгілдір, көк, күлгін және қызыл түстермен дәйекті түрде жанады, содан кейін құрылғы күту режиміне ауысады. Басқару панелі судың ағымдағы температурасын және жарықтандырудың тиісті түсін көрсетеді.

# ҚАШЫҚТЫҚТАН БАҚЫЛАУ ФУНКЦИЯСЫН БАПТАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

Мобильді құрылғы түріне байланысты App Store, Google Play, App Gallery және RuStore арқылы жүктеп алуға болатын "POLARIS IQ HOME" тегін мобильді қолданбасын жүктеп, мобильді құрылғыңызға (IOS немесе Android платформасында жұмыс істейтін смартфон немесе планшет) орнатыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қосуды баптар алында Сіздің телефоныңыз үйдегі бар WIFI желісіне қосылғанына көз жеткізуді сұраймыз.

Үйдегі WIFI желісі болмаған жағдайда, үй желісін құру (роутерді орнату және интернетті қосу) үшін, мамандырылған компанияға жүгініңіз. Үйдегі желінің роутері 2,4 ГГц жиілікте жұмыс істеу керек, желі режимі 802.11 b/g/n орнатылған болуы тиіс.

## NFC қосылыстың көмегімен қосу

NFC модулімен смартфондардың соңғы модельдері жабдықталған, ол арнайы баптауларды және белсендіруді керек етпейді – телефонды басқа аспапқа жақындату жеткілікті.

### Жұмыс тәртібі:

1. «POLARIS IQ HOME» қолданбасын орнатқаннан кейін смартфоныңызды аспап панеліндегі «NFC» стикеріне әкеліңіз.
2. Смартфон экранында \*Push-хабарландыру шығады, оған көшіңіз, келесі экранда смартфонды конфигурациялағыңыз келген желіні таңдап, сізге осы желінің құпиясөзін енгізу қажет болады.

### \*ЕГЕР PUSH-ХАБАРЛАМАСЫ ПАЙДА БОЛМАСА:

- a) Телефонды бұғаттан шығарыңыз
- b) Аспап мен смартфон арасындағы түйіндесуге ештеңе кедергі жасамайтынына (қалың тысқап, карталар және т.б.) көз жеткізіңіз
- c) Телефонды датчиктің жанында әртүрлі бұрыштап жылжытып көріңіз.

IOS операциялық жүйесі бар смартфон үшін қосылуды «Құрылғыны қосу» арқылы жүргізуге болады, әрі қарай «NFC» таңдап, содан кейін смартфонды конфигурациялағыңыз келген желіні таңдап, осы желінің құпиясөзін енгізу қажет.

3. Содан кейін қосылуды растау керек, бұл үшін смартфоныңызды тағы бір рет аспап панеліндегі «NFC» стикеріне әкеліңіз.
4. Дайын, құрылғы қосылды

Құрылғы қосылған болса, осы аспапқа басқа смартфонды қосу үшін, оны жай ғана NFC датчигіне жақындатыңыз, бұдан кейін қосылу автоматты түрде орындалады.

# IOS және Android операциялық жүйесі бар телефондар (10 және одан жоғары нұсқалар) үшін

## Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» түймесін басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен шәйнекті (PWK 1715CGLD) таңдаңыз.
- «Жалғастыру» басыңыз.
- Қосымшада «PWK 1715CGLD» WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «Қосу» басыңыз
- Келесі экранда сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» түймесін бір дыбыс сигналына дейін басып, ұстап тұрыңыз (WiFi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды).
  2. Содан кейін қолданбасында «Жалғастыру» түймесін басыңыз.
    - Қолжетімді WiFi желілері бар экран көрсетіледі. Қажетті желіні таңдаңыз және құрылғыны баптағыңыз келген WiFi желісінің құпиясөзін енгізіңіз және «одан әрі» басыңыз.
    - Конфигурация рәсімі аяқталғанын күтіңіз.
    - «Жалғастыру» басыңыз.

## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру

- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» түймесін басыңыз.
- «Сіздің жаныңызда» деген тізімде шәйнекті (PWK 1715CGLD) таңдаңыз (Егер құрылғы желіде жоқ болса - мобильді құрылғы конфигурацияланған WiFi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз).
- Келесі экранда сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» түймелерін басыңыз және бір дыбыстық сигналға дейін басып ұстаңыз (Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды).
  2. Содан кейін қолданбасында «Жалғастыру» түймесін басыңыз.

# Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі)

- «+» және «-» түймелерін басыңыз және екі дыбыстық сигнал естілгенше басып, ұстап ұстаңыз
- «Үй» экраны «Жаңа құрылғы» түймесін басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен шәйнекті (PWK 1715CGLD) таңдаңыз. «Жалғастыру» басыңыз.
- Қосымшада «PWK 1715CGLD» WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «Қосу» түймесін басыңыз,
- Келесі экранда сізден құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» түймелерін басып, екі дыбыстық сигнал естілгенше ұстап тұрыңыз
  2. Содан кейін қолданбасында «Жалғастыру» түймесін басыңыз.
    - Ашылған экраннан қалаған әрекетті таңдаңыз: «Баптауды аяқтау» - бұл жағдайда телефон ағымдағы WIFI желісіне конфигурацияланған күйінде қалады, бірақ сіздің телефоныңыз оны интернет желісі арқылы басқара алады немесе «Қайта баптау» - бұл жағдайда сізге құрылғыны жаңа WIFI желісіне қайта баптау ұсынылады.
    - Егер Сіз «Қайта баптауды» таңдаған болсаңыз: құрылғыны баптағыңыз келетін Wi-Fi желісінің атауы мен құпиясөзін енгізіп, «Қосу» басыңыз.
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.

## ШӘЙНЕКТІ WIFI ЗАУЫТТЫҚ БАПТАУЛАРЫНА ҚАЙТАРУ

«+» және «-» түймелерін басып, ұстап тұрыңыз, содан кейін үштік сигнал естіледі - шәйнек зауыттық параметрлерге қайтарылады.

# ҚАШЫҚТЫҚТАН БАСҚАРУ РЕЖИМДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

## Шәйнектің қосымшада қолжетімді функционалы

1. Қайнату
2. Қыздыру
3. Қыздыру және ұстап тұру
4. IQ қайнату
5. Жылыту арқылы қайнату
6. Білте шам
7. Жарық
8. «Балалардан қорғау» функциясы
9. Кесте
10. Шай рецепттерінің кітабы
11. «дыбыссыз режим» функциясы
12. Шайдың әртүрлі түрлеріне арналған температуралық режимдерді орнату:
  - Қара шай
  - Балалар қоспасы
  - Еритін кофе
  - Көк шай
  - Гүлді шай
  - Пакеттелген
  - Қызыл шай
  - Пуэр
  - Улун
  - Ақ шай
  - Шөп шай

## РЕЖИМДЕР СИПАТТАМАСЫ

### 1. Қайнату

Осы режимді таңдап, «Старт» түймесін басыңыз. Шәйнек автоматты түрде суды 100°C-ге дейін қайнатады.

### 2. Қыздыру

Бұл режимді таңдаған кезде қажетті температураны орнатыңыз «Старт» басыңыз. Шәйнек суды кез келген таңдалған температураға дейін қыздырады. Баптау қадамы – 5°C, диапазон: 30 ÷ 100 °C.

### 3. Қыздыру және ұстап тұру

«Сақтаумен жылыту» режимін таңдаңыз. Шәйнек бұл температураны 2 сағат бойы мерзім сайын жылыта отырып, негізнен алынғанша ұстайтын болады.

### 4. IQ қайнату

Polaris IQ Home App қосымшасында "интеллектуалдық қайнату" режимін таңдаңыз. "Старт" түймесін басыңыз Су жылына бастайды, ал судың температурасы бірнеше секундқа 80 °C-қа жеткенде қыздыру процесі уақытша тоқтатылады. Сіз дыбыс сигналын естисіз. Температура 90 °C жеткенде де осылай болады. Бұл режимде қайнау процесі әдеттегіден сәл ұзаққа созылады. Бұл режимде судың минералдануының оңтайлы дәрежесіне жетеді, ол қайнағаннан кейін мүмкін болады. Бұл режимнің ерекшеліктерімен толығырақ біздің [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтымыздан таныса аласыздар

### 5. Жылыту арқылы қайнату

Бұл функция суды қайнатқаннан кейін ұзақ уақыт бойы берілген температурада ұстап тұруға мүмкіндік береді. Шәйнек алдымен суды қайнатады, содан кейін ол салқындаған кезде, шәйнек базадан алынғанға дейін пайдаланушы белгілеген температураны ұстап тұру үшін автоматты түрде қосылады.

## БАПТАУЛАР

### 1. «Балалардан қорғау» функциясы

«Балалардан қорғау» функциясын таңдасаңыз, қос дыбыс сигналын естисіз. Шәйнектің барлық түймелері бұғатталады және оларға басқан кезде, ешқандай функция орындалмайды Бұл режимде түймелерді басқанда, ұзақ дыбыстық сигнал шығады.

### 2. Кесте

Егер сіз бір уақытта шай ішсеңіз, суды қайнату/жылыту кестесін орнатыңыз, Сізге шәйнек қайнағанша күтудің қажеті жоқ. Бұл үшін қосымшада «Кесте» параметрін таңдаңыз, смартфонның жоғарғы оң жақ бұрышындағы «+» түймесін басыңыз, уақытты, аптаның күндерін белгілеңіз және қалауыңызға сәйкес режимді таңдаңыз. Белгіленген уақытқа дейін су әрқашан дайын болады.

Кесте жазбасын жою үшін оны түртіп ұстап тұрып, экранның сол жақ шетіне жылжытыңыз.

**Назар аударыңыз!** Бұл функцияның жұмысы үшін шәйнекке әрқашан ең төменгі рұқсат етілген деңгейден төмен емес су құйылғанына көз жеткізіңіз.

### **3. Рецептiлер**

Шай дайындаудың әртүрлі рецепттерін пайдаланыңыз.

### **4. Білте шам**

Жарық түсін таңдау үшін Polaris IQ Home қолданбасын пайдаланыңыз: баптаулар > жарық > түсті таңдау > негізгі басқару экранына оралу > білте шам режимі > старт

### **5. Жарық**

«Жарық» функциясын таңдап, шәйнек қыздыру/қайнату кезінде белгілі бір режим жұмыс істеп тұрған кезде жарықтандырылады

### **6. Дыбысты қосу/өшіру**

## **АЛДЫН АЛА ОРНАТЫМДАР**

Сіз өзіңіз қалаған сусынды таңдай аласыз, ал су автоматты түрде қажетті температураға дейін қызады.

Келесі алдын-ала орнатылған параметрлер бар:

- Қара шай
- Балалар қоспасы
- Еритін кофе
- Көк шай
- Гүлді микс
- Пакеттелген шай
- Қызыл шай
- Пуэр
- Улун
- Ақ шай
- Шөп шай

Режимдерді белсендіру үшін «Старт» түймесін басыңыз

# ҚОСЫМШАНЫҢ ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫ

- 1. Жылдам іске қосудың панелі:** аспаптың бетінде қосымшаның төменгі жағында таңдалған бағдарламалар мен режимдерді жылдам іске қосуға арналған төрт ұяшығы бар панель орналасқан. Осы панельге Сізге ұнаған кез келген режимді орналастыру үшін жай ғана оның түймесін басыңыз және, саусақтарыңызды босатпай, панельге тасымалдаңыз.
- 2. Аспапқа қолжетімділік құқықтарын бақылау:** құқықтарды бақылауды іске қосу үшін, сіз қосымшадағы аспап бетіне өтіп, жоғарғы оң жақ бұрыштағы параметр таңбасын («жұлдызша») басып, «Құқықтарды басқару» тармағын таңдап, «Құқықтарды басқаруды қосу» ажыратқышын «Қосылған» күйге ауыстыру керексіз. Осыдан кейін Сіз автоматты түрде оған толық қолжетімділік құқығы бар аспап әкімшісі боласыз, барлық басқа пайдаланушылар «Қарап шығу» кіру деңгейіне ие болады. Сіз әр пайдаланушы үшін жеке кіру деңгейін анықтай аласыз. Құрылғыны басқару функциясын іске қосқаннан кейін құрылғыға қосылатын барлық жаңа пайдаланушылар «Қарап шығу» кіру деңгейіне ие болады және құрылғыны Сіз немесе аспаптың басқа әкімшісі осы пайдаланушыға тиісті басқару құқығын бергенге дейін басқара алмайды.



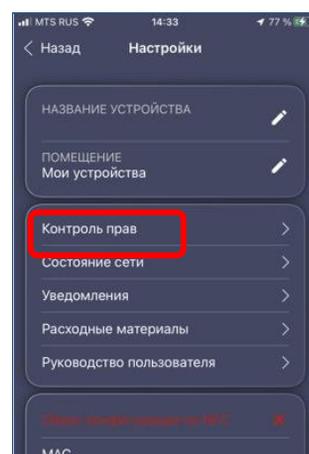
Жылдам іске қосу  
панелі



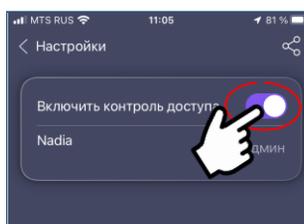
Режим түймесін  
басыңыз және,  
саусағыңызды босатпай,  
жылдам іске қосу  
панеліне жылжытыңыз



Оң жақ жоғарғы  
бұрыштағы баптау  
символына  
(«жұлдызша»)  
басыңыз



«Құқықтарды  
бақылау» мәзірге  
көшіңіз



«Құқықтарды  
бақылауды қосу»  
ауыстырып-қосқышын  
«Қосылған» күйге  
ауыстырыңыз



## Ескертпе!

Шәйнектің дыбыстық сигналдарын Polaris IQ Home қосымшасы арқылы сөндіруге болады

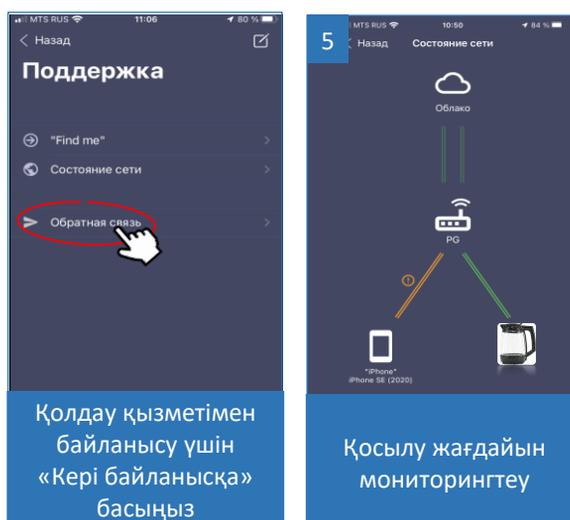
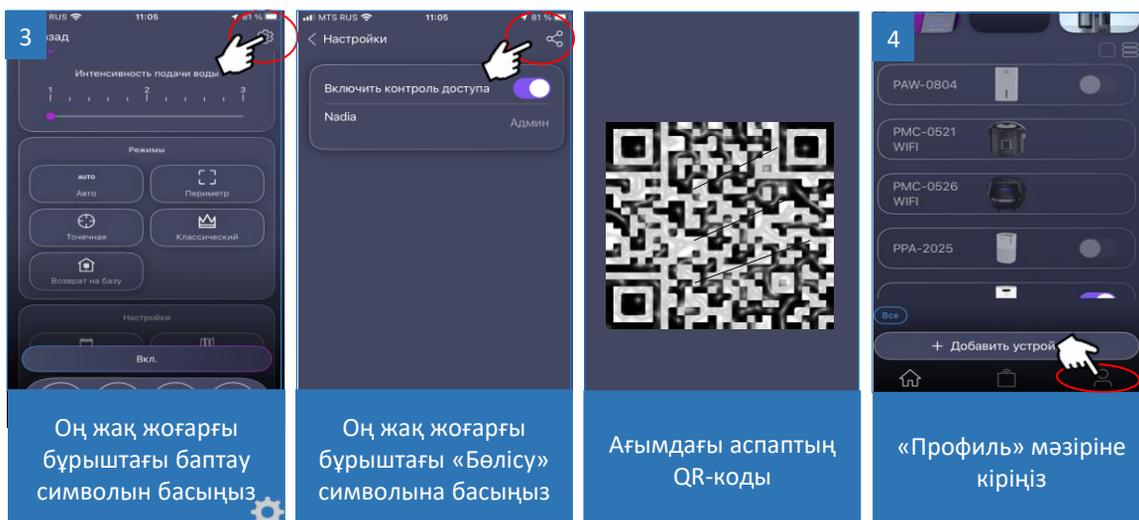
**3. Құрылғымен бөлісу мүмкіндігі:** Сіз өзіңіздің құрылғыңызды басқаруды Polaris IQ Home қосымшасы орнатылған кез келген адаммен жай ғана бөлісе аласыз. Бұл үшін Сізге қосымшадағы құрылғы бетіне кіріп, оң жақ жоғарғы бұрыштағы баптау символына («жұлдызша») басу, «Құқытарды бақылау» тармағын таңдау және оң жақ жоғарғы бұрыштағы «Бөлісу» символына басу қажет. Осыдан кейін Сіз экранда осы құрылғының QR кодын көресіз.

Қабылдайтын тарап осы QR-кодты сканерлеуі үшін, ол қосымшаның басты экранында «Жаңа аспап» түймесін басу керек және шыққан терезеде оң жақ жоғарғы бұрыштағы сканер пиктограммасына басу қажет. Содан кейін телефон камерасын жіберетін тарап ұсынған QR кодқа бағыттау қажет және жүйенің көмексөздеріне сүйену керек.

QR кодты кез келген ыңғайлы әдіспен жіберуге болады: пошта, мессенджерлер, әлеуметтік желілер. Аспаптың QR коды аспапта Reset режимі іске қосылғанша өзгеріссіз қалады. Reset-тен кейін ескі QR коды енді әрекет етпейді.

**4. Қолдау қызметімен байланыс:** «Профиль/Қолдау/кері байланысқа» өтіп, өзіңіздің хабарламаңызды қалдыру қажет.

**5. Қосылу күйін мониторингтеу:** аспап баптауларында тиісті түймені басып, желінің барлық учаскелеріндегі қосылу сапасын бағалауға және ұсыныстар алу мен қосымша баптаулар жүргізуге арналған әмбебап көмекшіні іске қосуға болады.



# ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

1. Шәйнекті желіден өшіріп, оны суытыңыз.
2. Шәйнектің сыртын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.



**Назар аударыңыз!** Шәйнекті, баусымды, айырды немесе қуат тұғырығын ешқашан суға батырмаңыз.

### 3. Қақты жою

- Судың құрамындағы тұзға байланысты шәйнектің түбінде және қабырғаларында қақ пайда болады. Қақ пен шөгінділердің болуы үнемі тексеріліп, уақытында алынып тасталуы керек. Егер Сіздің шәйнегіңіз суды ұзақ уақыт қайнатса, қайнаудан бұрын өшіп қалса немесе жұмыс кезінде шамадан тыс дыбыс шығарса, бұл қақтан тазарту керек дегенді білдіреді. Қақтың пайда болу жылдамдығы мен мөлшері қолданылатын судың кермектілік деңгейіне байланысты.
- Ай сайын кем дегенде 1 рет шәйнекті қақтан тазартыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** шәйнектің осы моделіндегі қыздыру элементі арнайы жабынға ие. Тазалау кезінде бұл жабынға зақым келтірмеу үшін агрессивті және/немесе абразивті жуғыш заттарды қолдануға, сондай-ақ кез-келген металл заттарды қолдануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

Қақты кетіруге арналған сұйық ерітінділермен ғана тазалауға рұқсат етіледі.

Қыздыру элементінің жабыны зақымдалған жағдайда, құрылғыны одан әрі пайдалану қауіпті емес, дегенмен Polaris компаниясы зақымдалған жабыны бар құрылғыны пайдалану ұсынылмайды.



**Ескертпе ретінде!** POLARIS PCDL 1010 ECO шәйнектерінде қақты кетіру үшін арнайы әзірленген құралдарды пайдалануды ұсынамыз. Қақты кетіруге арналған POLARIS ұнтағы, лимон қышқылына қарағанда, тиімдірек және, сірке қышқылына қарағанда, жебірлігі төменірек болады. Оның құрамына қышқылдардың арнайы қоспасы кіреді, ол қақты, тұзды және минералды шөгінділерді 1 қолданғаннан абайлап, алайда тиімді кетіруге мүмкіндік береді, тоттануды тудырмайды, осымен аспапатың қызмет ету мерзімін ұзартады. Құрал РФ-да дайындалған және Бірыңғай санитарлық-гигиеналық талаптарға сәйкес келеді.



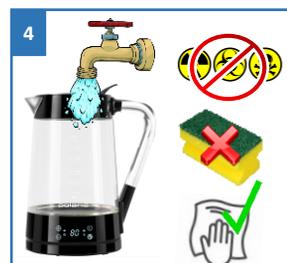
Шәйнекті желіден өшіріп, оны суытыңыз.



Ылғал матамен сүртіп алыңыз



Қақты кетіруге арналған ерітіндіге су қосып араластырыңыз. Көрсетілген уақытқа қалдырыңыз



Шәйнекті екі – үш рет таза сумен шайыңыз. Матамен сүртіп алыңыз



### Назар аударыңыз!

Шәйнекті тазарту үшін ешқашан агрессивті немесе абразивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз

Шәйнекті қақтан тазалауға арналған ұнтақты қолданған кезде, суды ұнтақты өндірушінің ұсыныстарына сәйкес қосыңыз. Бұл өнімдерді ешқашан сусыз қолданбаңыз.



Барлық тиеу/түсіру/төгу жұмыстарын тек шайнек желіден ажыратылған жағдайда ғана орындаңыз.

### 4. Сүзгіні тазалау

- Тіреуішті желіден ажыратыңыз және шәйнекті негізден алыңыз. Қалған суды төгіңіз Шәйнекті ыстық болса, суытыңыз.
- Шәйнектің қақпағын ашыңыз.
- Тілшігі бар шығыңқыдан ұстап, сүзгіні қзіңізге қарй тартыңыз, оны ұяшықтан алып шығыңыз және судың әлсіз ағынының астына қойыңыз. Ластануларды жұмсақ щетканың (жиынтыққа кірмейді) көмегімен кетіріңіз. Сумен шайыңыз.
- Тазартылған сүзгіні осы Нұсқаулықтың «Жұмысқа дайындау» бөлімінде сипатталғанға сәйкес қайта орнатыңыз.



### Абай болыңыз!

Шайнекте ыстық су бар кезде сүзгіні алып тастамаңыз.



1 Тіреуішті желіден ажыратыңыз және шәйнекті негізден алыңыз. Қалған суды төгіңіз



2 Шәйнекті ыстық болса суытыңыз



3 Шәйнектің қақпағын ашыңыз Сүзгінің ілмегіне шүмек жаққа басыңыз



4 Сүзгіні жоғары қарай тартып, алып шығыңыз



5 Сүзгіні судың ағыны астына қойып, ластануды жұмсақ щетканың көмегімен абайлап кетіріңіз



6 Тазартылған сүзгіні орнына орнатыңыз



Аспапты суға және басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Ыдыс жуатын машинада жумаңыз

## САҚТАУ

- Электр құралдары қоршаған ортаның плюс 40°C-ден аспайтын температурасы және 70%-дан аспайтын ылғалдылығы бар жабық құрғақ және таза бөлмеде, қоршаған ортада құрылғылардың материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа булар жоқ жерде сақталады.

## ТАСЫМАЛДАУ

- Электр аспаптарын осы түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау және механикаландырылған тиеу-түсіру жұмыстарын жүргізуді қамтамасыз ететін ережелерге сәйкес тасымалдайды. Құрылғыларды тасымалдау кезінде зақымданудан қорғаныс - өнімнің сапасы мен тұтынушылық тараның сыртқы көрінісі қамтамасыз етілуі керек.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

## ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және Қазақстан Республикасы Экологиялық кодексінің және қолданыстағы санитарлық нормалар мен қағидалардың талаптарына сәйкес кейіннен кәдеге жаратыла отырып, міндетті түрде жиналуға жатады.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін, аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Одан әрі кәдеге жарату үшін, оны мамандандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Сіздің аспабыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.

# АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Шәйнек су қайнағанға дейін сөніп қалады	Қыздыру элементінде қақ пайда болды	5-бөлімдегі нұсқауларға сәйкес шәйнекті қақтан тазалаңыз. «Тазалау және күтім»
Шәйнек қосылмайды	Желілік розетка жұмыс істемейді	Шәйнекті басқа розеткаға қосыңыз
	Қуат баусымы зақымдалған	Жөндеу үшін немесе ауыстыру үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз
Шәйнек қыздыруды бірнеше рет қосып-өшіріп, ұзақ қайнайды.	Шәйнектің кезінде,	сусыз қосылуы қорғаныс іске қосылды
	Шәйнек қыздыруды бірнеше рет қосып-өшіріп, ұзақ қайнайды.	Судың қызып кетуіне жол бермеу үшін, шәйнек мезгіл-мезгіл қыздыруды өшіреді.
Шәйнектің шыны колбасы өткізбейтін конденсатпен жабылған.	Ыстық бу колбаның суық қабырғаларына түсіп, сұйық күйге (су тамшылары) ауысады.	Судың беттік керілуі жоғары және таза тегіс шыны болғандықтан, ұсақ тамшылар колбаның бетінде қалады. Бұл қалыпты физикалық құбылыс. Конденсат тезірек буланып кетуі үшін шәйнектің қақпағын ашуға (алуға) болады.



Сіздің құралыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.



**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

# ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

- Шәйнекті тек суды қыздыру үшін қолданыңыз. Шәйнекті ешқашан басқа сұйықтықтармен толтырмаңыз.
- **Шәйнекті ешқашан сусыз қоспаңыз.**
- Толтыру үшін тек таза, суық ауыз суын пайдаланыңыз.
- Шәйнекті қабырғаның маңына, бөлменің бұрышына, аспалы панельдердің немесе ас үй шкафтарының астына қоймаңыз.
- Шәйнекті матамен бүркемеңіз.
- Шәйнекті тек тегіс, ыстыққа төзімді және құрғақ беттерге қойыңыз.
- Шәйнекті max 1.7L белгісінен жоғары және min 0.5L белгісінен төмен толтырмаңыз. Егер шәйнек артық толса, су қайнаған кезде шүмектен ағып кетеді.
- Салбырап тұрған шнурлар қайғылы оқиғалардың себебі болуы мүмкін, әсіресе егер шнурды балалар тартса. Шәйнекті жұмыс бетіне мүмкіндігінше үстелдің / жұмыс бетінің шетінен алысырақ қою ұсынылады.
- Қыздыру кезінде шәйнектің қақпағы жабық екеніне көз жеткізіңіз.
- Шәйнек қуат көзі тұғырында тұрған кезде шәйнекке ешқашан су құймаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған кезде шәйнекті ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Бұл құрал физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда), мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда, пайдалануына арналмаған. Балаларды құралмен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Шәйнектің корпусына қол тигізбеңіз (себебі қосқаннан кейін ол қызып кетеді) және қолыңызды шүмектен және қақпақтың астынан шығып жатқан будың үстінен ұстамаңыз Шәйнекті тек тұтқасынан ұстаңыз.
- Шәйнекте ыстық су болған кезде, су құйғанда немесе қақпақты ашқан кезде, қосымша қауіпсіздік үшін қолыңызды шүмектен қауіпсіз қашықтықта ұстау ұсынылады.
- Шәйнектен суды біртіндеп төгіп тастаңыз. Ішінде қайнаған су бар екенін ұмытпаңыз.
- Шәйнектің корпусында, қуат көзі тіреуішінде, желілік сымында немесе айырда, сонымен қатар жұмысында ақаулық бар болса, оны пайдаланбаңыз.
- Шәйнекті жылу көзінің жанына немесе тікелей күн сәулесі түсетін жерге қоймаңыз (құрылғының корпусы зақымдалуы мүмкін).
- Шәйнектің қуат көзі шнурына, қуат көзі сымы мен ашасына су кірмеуін бақылаңыз
- Шәйнекті басқа қуат көзі тіреуішіне, сонымен қатар тіреуішті басқа шәйнекке қолданбаңыз.
- Шәйнекті тіреуіште қайнатқаннан кейін аз мөлшерде су мөлшерінің (1 г дейін) пайда болуына рұқсат етіледі, бұл құрылғының жұмысы кезінде будың конденсациясының салдары болып табылады.
- **Шәйнекті матамен бүркемеңіз!**

# ЭЛЕКТРЛІК АСПАПТАРМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек тұрмыста ғана пайдалануға арналған. Құралды коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Құрал осы Нұсқаулыққа сәйкес тағайындалуы бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Құралды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият және толығымен оқып шығыңыз.
- Құралды іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Құралдың және желілік шнурдың зақымдануы болған жағдайда құралды розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін құралды пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында, аспапты білікті маман тексеріп шығуы тиіс.
- Егер сіз құралдың жұмыс істеу қабілетіне сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз! Құрылғыны пайдаланбаған кезде әрқашан тоқтан суырыңыз.



**Назар аударыңыз! Аспапты ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.**

- Ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты дымқыл қолмен ұстамаңыз. Аспап суланған жағдайда, оны лезде желіден ажыратып қойыңыз.
- Аспап суға түскен жағдайда, оны тез арада желіден өшіріңіз. Бұл жағдайда қолыңызды суға түсірмеңіз. Аспапты қайталап пайдаланар алдында, оны білікті маман тексеруі керек.
- Аспапты тек қана айнымалы ток (~) көзіне қосыңыз. Қосар алдында аспаптың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- Аспап тек жерге тұйықталған желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін, жерге қосу белгіленген электр стандарттарына сәйкес келуі керек. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу аспаптарын пайдаланбаңыз.
- Аспапты желіге қосу алдында ол сөндірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты үшкір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде, оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Аспапты желілік жетектен ұстап, тасымалдауға болмайды. Сонымен қатар құралды желілік сымнан ұстап тұрып желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден өшірген кезде штепсельдік вилканы ұстаңыз.
- Пайдаланудың ұзақ мерзімдік үзілісі кезде құрылғыны зауыттық қаптамасында, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрал мен желілік сым олар ыстықтың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.

- Қолданғаннан кейін электр сымын ешқашан аспаптың айналасына орамаңыз, себебі бұл уақыт өте келе сымның сынудына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Шнурды ауысыруды ек білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өз бетінше жөндеу жүргізбеңіз
- Жөндеуді тек қана сервистік білікті мамандар жүргізілуі қажет.
- Құралды жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін, аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Одан әрі кәдеге жарату үшін, оны мамандандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PWK 1715CGLD WIFI IQ Home** - Home - POLARIS маркасының электрлік тұрмыстық шәйнегі

Кернеуі: 220-240 В

Жиілігі: ~50 Гц

Қуаты: 1850-2200 Вт

Қорғаныс класы: I

Көлемі: 1,7 л

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың өзекті нұсқасын Сіз [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтынан таба аласыз.

# СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.

Аспап құрастырылымы КО ТР 004/2011 «Төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы», сонымен қатар КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкес келеді.



**Бұйымның қызмет көрсету мерзімі:**

3 жыл

**Бұйымға кепілдік мерзім:**

36 ай

Дайындалған күні нәлде көрсетілген.

## **Өндіруші:**

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,  
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэзцян Провинциясы, ҚХР  
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

## **Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:**

"ЭйджиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ-сы, Орджоникидзе көшесі,  
11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай 13-бөлме

## **Қытайдағы зауытта өндірілген:**

ZHEJIANG SMAL INTELLIGENT MANUFACTURING CO., LTD  
No.737-1, Xinjian North Road, Yuyao City, Zhejiang Province, China  
ДЖЕДЗЯНГ СМОЛ ИНТЕЛЛИДЖЕНТ МАНУФЕКТУРИНГ КО., ЛТД  
№.737-1, Ксиньдзянь Норф Роуд, Юяо Сити, Джедзянг Провинсе, Қытай

# КЕПІЛДІ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

**Бұйым:** Электрлік тұрмыстық шәйнек

**Модель:** PWK 1715CGLD WIFI IQ Home

Осы кепілдік бұйымды сатып алынған күннен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және материалдар мен жұмысқа байланысты ақаулар табылған жағдайда бұйымға кепілдік қызмет көрсетілетін білдіреді. Осы кепілдік келесі шарттар сақталған кезде жарамды:

1. Кепілдікті міндеттемелер «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым тек жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін сатып алынады. Бұйым қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау арқылы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдаланылуы қажет.
3. Осы кепілдік бойынша өндірушінің міндеттемелерін сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсету (сервистік) орталықтары орындайды. Осы кепілдік өндірушімен уәкілетті етілмеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар ресейлік заңнамаға сәйкес тұтынушы алдында өздігінен жауап береді.
4. Осы кепілдік мыналардың нәтижесінде пайда болған ақаулар мен бұйымның сыртқы өзгеруіне қатысты болмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуі;
  - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдалану;
  - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
  - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуынан;
  - Бұйымға авторизацияланған сервистік орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар жүргізген жөндеулер;
  - Бұйымды пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделмеген дербес бөлшектеу немесе оның құрылымына кез келген басқа да бөгде араласудан.
5. Осы кепілдік осы талонның түпнұсқасымен бірге сатушы берген тауарлық чек түпнұсқасы және ақаулар анықталған бұйым ұсынылғанда жарамды.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдікті қызмет көрсетудің барлық сұрақтары бойынша POLARIS ең жақын орналасқан ресми сатушысына жүгініңіз.

Жабдықта ақаулықтар анықталған жағдайда дереу сервистік орталықпен хабарласу.

\*Авторизацияланған қызмет көрсету орталықтарының мекенжайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Жеткізуші тасымалдау кезінде бұйымды бүлдіруге байланысты залал үшін, дұрыс пайдаланбау нәтижесінде, сондай-ақ бұйымды түрлендіруге немесе өз бетінше жөндеуге байланысты ешқандай жауапкершілік көтермейді.

**Назар аударыңыз!!** Дайындаушы POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS авторландырылған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін. Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген

